



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 December 2006
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят первая сессия
Пункты 116 и 117 повестки дня

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н **Диего Симанкас** (Мексика)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 13 сентября 2006 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункты, озаглавленные «Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций» и «Бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов», и передать их Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал эти пункты на своих 18-м и 36-м заседаниях 6 ноября и 21 декабря 2006 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этих пунктов, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/61/SR.18 и 36).
3. При рассмотрении этих пунктов Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об усилении роли субрегиональных отделений Экономической комиссии для Африки (A/61/471) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/61/544).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/61/L.18

4. На своем 36-м заседании 21 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Усиление роли субрегиональных отделений Экономической комиссии для Африки» (A/C.5/61/L.18), представленный Пред-



седателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, которые координировались представителем Анголы.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/61/L.18 без голосования (см. пункт 7).

6. После принятия проекта резолюции с заявлениями для разъяснения своей позиции выступили представители Нигерии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые также являются членами Группы африканских государств) и Бразилии.

III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Усиление роли субрегиональных отделений Экономической комиссии для Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 60/235 от 23 декабря 2005 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об усилении роли субрегиональных отделений Экономической комиссии для Африки¹ и связанный с ним доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;*

2. *ссылается на свою резолюцию 59/275 от 23 декабря 2004 года, в которой она постановила, что развитие Африки должно быть одним из приоритетных направлений деятельности Организации на период 2006–2007 годов;*

3. *ссылается также на свои резолюции 57/2 от 16 сентября 2002 года и 57/7 от 4 ноября 2002 года и подчеркивает ту важную роль, которую Экономическая комиссия для Африки играет в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки;*

4. *ссылается далее на свою резолюцию 60/1 от 16 сентября 2005 года и свою приверженность удовлетворению особых потребностей Африки;*

5. *с удовлетворением отмечает усилия Экономической комиссии для Африки по проведению всеобъемлющего обзора с целью переориентирования ее деятельности для обеспечения более эффективного реагирования на вызовы, стоящие перед Африкой, и по осуществлению рекомендаций Управления служб внутреннего надзора;*

6. *ссылается на обращенную к Генеральному секретарю и содержащуюся в пункте 12 ее резолюции 60/235 от 23 декабря 2005 года просьбу представить всеобъемлющий план действий по укреплению субрегиональных отделений и с удовлетворением отмечает предпринятые шаги по определению роли и миссии субрегиональных отделений в целях выполнения рекомендаций, вынесенных Управлением служб внутреннего надзора³;*

7. *ссылается также на пункты 9 и 12 своей резолюции 60/235 и свою обращенную к Генеральному секретарю просьбу в контексте плана действий обеспечить, чтобы Экономической комиссии для Африки и ее субрегиональным отделениям были выделены адекватные ресурсы для дальнейшей под-*

¹ A/61/471.

² A/61/544.

³ A/60/120, раздел IX.

держки ими Нового партнерства в интересах развития Африки и региональных экономических сообществ Африки, а также обеспечить полное осуществление рекомендаций Управления служб внутреннего надзора;

8. *ссылается далее* на выраженную ею в пункте 8 ее резолюции 60/235 озабоченность и отмечает, что работа по переориентации деятельности и выполнению рекомендаций Управления служб внутреннего надзора будет осуществляться на основе перераспределения ассигнований на покрытие расходов, связанных и не связанных с должностями, в рамках двухгодичного периода 2006–2007 годов, и что Генеральный секретарь уделит внимание остальным предложениям в отношении ресурсов и реорганизации в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов;

9. *просит* Генерального секретаря включить в его доклад о всеобъемлющей стратегии Организации в области информационно-коммуникационной технологии, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят первой сессии, подробную информацию об осуществлении пункта 6 ее резолюции 60/235.
